

[AccueilRevenir à l'accueilCollectionBoite_023 | Notes de la fin de sa vie pour ses derniers livres.CollectionBoite_023-10-chem | Philodème. Item\[Alexander Olivieri. Philodemi. Signorum explicatio - suite\]](#)

[Alexander Olivieri. Philodemi. Signorum explicatio - suite]

Auteur : Foucault, Michel

Présentation de la fiche

Coteb023_f0491

SourceBoite_023-10-chem | Philodème.

LangueFrançais

TypeFicheLecture

RelationNumérisation d'un manuscrit original consultable à la BnF, département des Manuscrits, cote NAF 28730

Références éditoriales

Éditeuréquipe FFL (projet ANR *Fiches de lecture de Michel Foucault*) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Droits

- Image : Avec l'autorisation des ayants droit de Michel Foucault. Tous droits réservés pour la réutilisation des images.
- Notice : équipe FFL ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

Notice créée par [équipe FFL](#) Notice créée le 19/03/2021 Dernière modification le 23/04/2021

ρων ἐξεπί[τη]δες. ὁ[θε]ν καὶ
ταχέως ἐπὶ τ[ἀ] δάκρυα καταν-
τῶσιν, ἀπὸ καταφρογῆσεως
ἐπικ[ό]πτεσθαι νομίζουσαι.

10 διὰ τί, τῶν ἄλλων ἐπ' ἱσῆς ἐχόν-
των, ἦττον φοροῦς[ι]ν <οἱ κ>αὶ ταῖς
περιουσίαις κα[ι] ταῖς δόξαις
λαμπ[ρ]οί; δ[ι]ότι νομίζου-
ς[ι] τοὺς εὐτυχ[ε]ςτέρου[ς] καὶ >
15 φρονιμωτέρ[ους] κα[ι] δυς[χ]εραίνεσθαι καὶ μι-
εῖσθαι.

Col. XXIII ἐξελέγχοντας [ο]ὐχ ἡδέως[ς]
προσδέχονται, [ὅτι] διὰ φθό-
νον πολλοὺς ἐπιτ[ι]μᾶν ἑαυ-
τοῖς νομίζουσι, [κ]αὶ συνειθις-
5 μένοι ἐ[ι]αί πως [ύ]πὸ πάντων
πρὸς χάριν ὁμιλεῖσθαι· δ[ι]όπερ
αὐτοὺς κινεῖ καὶ τὸ παράλογον

ἀπορῆσιν, ὃ φ[ο]βούμενοί
τινες ὑποφέρουσι παρρησί-
αν. * καὶ διὰ τὴν ἐπιφάνειαν
δὲ τοῦ[τ]ου καὶ τὰς ἀμαρτίας
5 ἀοράτο[υ]ς αὐτῶν γενομέ-
νας βλ[έ]πειν ὑπολαμβάνου-
σι μᾶλλον καὶ φιλοδοξεῖν
τοὺς ἀν[υ]ποστόλως ὁμιλοῦν-
τας ὑπονοοῦσιν, ἵνα καλῶν-
10 ται παρρησιάζεται, καὶ πα[ρ'] ὅ-
β[ρ]ιν ἡγο[ύ]νται τὸ τοιοῦτο

Col. XXIII^b, 5, 12, 13 (βασιλεῖς διὰ τὸ), 14 (οὐχ — τρέψον-
ται) supplevi

καὶ ἀτιμ[ί]αν ἑαυτῶν. οἱ δὲ
βασιλεῖς διὰ τὸ καθόλου δύγ[α]-
ςθαι π[ρὸ]ς το[ύ]ς [ε]ἰρημένο[υ]ς | οὐχ ἡδέως
τρέψονται.

Col. XXIV καὶ τὴν ἐπι-
τ[ι]μῆσιν ἀ[ν]υποταξίαν ἡ-
γ[ο]ῦνται. θέ[λ]ουσι δ[ὲ] καὶ νό-
μίζουσι συγφέρειν ἄρχειν
5 πάντων κ[α]ὶ π[ά]ντα [δ'] αὐ-
τοῖς ἐναπ[ε]ρίδε[σθαι] καὶ
ὑποτετάχθαι. * διὰ τί μάλ-
λον οἱ πρεσβύτεροι δυσχε-
ραίνουσιν; * ὅτι συνετιώ-
10 ρους οἶοντ[α]ι διὰ τὸν χρόνον
ἑαυτοὺς καὶ νομίζουσιν ἀπ[ὸ]
καταφρογῆσεως τῆς ἀσθε-
νείας ἐπὶ τὴν παρρησίαν τι-
ν[ά]ς ἐρχεσθαι καὶ μεγάλην | [ὅ]β[ρ]ιν.
*
ἀ[μαρ]τάν[ο]υσι, καὶ θ[α]υμαζ[ό]-
μενοι καὶ τιμώμενοι πα-
ρὰ τοῖς πλ[ε]ίοσι παράδοξον
ἡγ[ο]ῦνται τὸ πρὸς τινων ἐ-
5 πι[τιμ]ῆ[σθαι], καὶ καταξ[ι]οῦ-

Col. XXIV^a, 6, 14 (ὅβ[ρ]ιν) supplevi
Col. XXIV^b, 1 (ἀ[μαρ]τάν[ο]υσι), 5 supplevi

Col. XXIV^b, 5 sqq. cf. Plutarch. *an seni respublica gerenda*
sit et praecepit verba (10 [789 E]): καθάπερ ὁ νόμος τὸ διάδημα
καὶ τὸν στέφανον, οὕτω τὴν πολιάν ἢ φύσιν ἐντιμον ἡγεμονικοῦ
σύμβολον ἀξιώματος ἐπιτίθησι· καὶ τὸ 'γέρας' οἶμαι καὶ τὸ 'γε-
ραῖρεν' ὄνομα σεμνὸν ἀπὸ τῶν γερόντων γενόμενον διαμένει, etc.

